

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٢٦ لسنة ١٩٩٩

شأن الموافقة على التعديل الأول

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية
بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية
الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المادة ١٥١ من الدستور :

قـرـر :

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الأول لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية
بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة
الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١ ، وذلك مع التحفظ
بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٠ شوال سنة ١٤١٩ هـ

(الموافق ٢٧ يناير سنة ١٩٩٩ م) .

حسنى مبارك

مشروع الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

رقم ٢٦٣ - ٢٥٢

التعديل الأول

لاتفاقية منحة مجموعة النتائج

بين

حكومة جمهورية مصر العربية

و

حكومة الولايات المتحدة الأمريكية

لتنمية الأسواق الإسمالية

بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١

التعديل الأول بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١ لاتفاقية منحة مجموعة النتائج المؤرخة ٢٩ سبتمبر ١٩٩٧ ، بين حكومة جمهورية مصر العربية (الممنوح) ، وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية ، ممثلة في الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (الوكالة) لتنمية الأسواق الرأسمالية .

بند ١ - تعدل اتفاقية المنحة بموجب هذا التعديل كما يلي :

(أ) يعدل بند ٣ - ١ بحذف " عشرة ملايين دولار أمريكي (١٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي) " ليحل محلها " خمسة عشر مليوناً وأربعمئة وأربعة وسبعون ألفاً وسبعمائة وخمسة وسبعون دولاراً (١٥,٤٧٤,٧٧٥ دولار أمريكي) " .

(ب) تحذف التزامات الوكالة التقديرية كلية الموضحة بالجدول الظاهر بالمرفق رقم (١) بالملحق رقم (١) من المنحة (الميزانية التوضيحية) ، وتستبدل بالمرفق رقم ١-١ والخاص بمساهمة الوكالة (الخطة المالية التوضيحية) . الجزء المتبقى بالملحق رقم (١) والخاص بمساهمة الحكومة المصرية لم يتم تغييره وبعبارة عنونته ليصبح المرفق رقم ٢-١

(ج) تحذف أى إشارة إلى « الميزانية التوضيحية » بالاتفاقية وتستبدل « بالخطة المالية التوضيحية » كما تحذف « التزامات الوكالة التقديرية » وتستبدل « مساهمة الوكالة » .

بند ٢ - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل باللغتين العربية والإنجليزية وفى حالة وجود غموض أو خلاف بين النسختين يعتد بالنسخة الإنجليزية .

بند ٣ - باستثناء ما تم تعديله أو تغييره ، تظل اتفاقية المنحة سارية المفعول ومحتفظه بكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند ٤ - النفاذ :

يصبح هذا التعديل سارياً من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

يتخذ الممنوح كافة الإجراءات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على هذا التعديل وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بهذا التصديق فى أسرع وقت ممكن .

وإشهاداً على ذلك فإن كلاً من حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين تفويضاً صحيحاً قد وقعوا بأسمائهم وتم تسليمه في اليوم والسنة المحددين أعلاه :

عن حكومة
الولايات المتحدة الأمريكية

التوقيع :

الاسم : دانيال كيرتزر

الوظيفة : السفير الأمريكى

بالقاهرة

عن حكومة

جمهورية مصر العربية

التوقيع :

الاسم : ظافر سليم البشرى

الوظيفة : وزير الدولة للتخطيط

والتعاون الدولى

التوقيع :

الاسم : ريتشارد م. براون

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

للتنمية الدولية

بالقاهرة

التوقيع :

الاسم : د/ حسن سليم

الوظيفة : رئيس قطاع التعاون

الاقتصادى مع الولايات

المتحدة الأمريكية

الجهات المنفذة

من أجل علم الجهات المنفذة لهذا الاتفاق فقد وقع ممثلها عليها بأسمائهم .

البنك المركزى المصرى

هيئة سوق المال

التوقيع :

الاسم : إسماعيل حسن

الوظيفة : محافظ البنك المركزى

التوقيع :

الاسم : عبد الحميد إبراهيم

الوظيفة : رئيس الهيئة

(١ - ١) مرفق

مشروع تنمية الأسواق الرأسمالية

الخطة المالية التوضيحية (القيمة بالآلاف دولار)

مساهمة الوكالة

التعميل المقترح طوال حياة المشروع	إجمالي الالتزامات حتى تاريخه	الالتزامات العام المالي ١٩٩٨	التزامات سابقة	بيان بنود الميزانية
٢٥.٨٠٠	١٠.٣٢٥	٣٧٥	٩,٩٥٠	مساعدات فنية
٦.٠٠٠	٥.٠٠٠	٥.٠٠٠	-	سبلح
٢٠	١٠٠	٥٠	٥٠	المراجعة
٢٠	٥٠	٥٠	-	التقنيتم
٣٢.٢٠٠	٥٨٣.٥١	٥٨٣.٥	١٠.٠٠٠	الإجمالي

قرار وزير الخارجية

رقم ٢٦ لسنة ١٩٩٩

وزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد / رئيس الجمهورية رقم (٣٦) الصادر بتاريخ ١٩٩٩/١/٢٧ بشأن الموافقة على التعديل الأول لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١ ؛

وعلى تصديق السيد / رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٩٩/١/٢٧ ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية التعديل الأول لاتفاقية منحة مجموعة النتائج لتنمية الأسواق الرأسمالية بين حكومتى جمهورية مصر العربية والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة من خلال الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، الموقع فى القاهرة بتاريخ ١٩٩٨/٨/٣١

ويعمل به اعتباراً من ١٩٩٨/٨/٣١

صدر بتاريخ ١٩٩٩/٢/٤

وزير الخارجية

عمرو موسى